United Nations A/C.1/54/3

General Assembly

Distr.: General
8 October 1999
English
Original: Russian

Fifty-fourth session
First Committee
Agenda items 67 and 76

Compliance with arms limitation and disarmament and non-proliferation agreements

General and complete disarmament

Letter dated 7 October 1999 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to transmit to you herewith the text of an official statement issued on 5 October 1999 by the spokesman for the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation concerning anti-missile testing by the United States of America under the national anti-missile defence programme (see annex).

I should be grateful if you would have the text of this letter and of its annex circulated as a document of the General Assembly under agenda items 67 and 76.

(*Signed*) S. **Lavrov**

99-29279 (E) 081099 081099

Annex

Statement issued on 5 October 1999 by the spokesman for the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

As has been reported, on 2 October 1999 the United States of America conducted, as part of its programme to create a national anti-missile defence system, a flight test of the Minuteman anti-missile rocket using a dummy warhead. This test is a step that runs counter to the 1972 Treaty on the Limitation of Anti-Ballistic Missile Systems (the ABM Treaty), article 1 of which prohibits even the provision of a base for such a defence.

Such actions by the United States of America in reality tend to undermine the key provisions of the aforementioned Treaty, with all the negative consequences this entails, responsibility for which will lie with the United States.

In fact, the system of international arms control treaties and agreements, the regime for the non-proliferation of weapons of mass destruction and the whole system of strategic stability that has been put in place are threatened.

The Russian Federation insists on the preservation and enhancement of the effectiveness of the ABM Treaty as the most important element for ensuring strategic stability in the world and furthering the process of nuclear disarmament. It is thus in the interest of the entire international community resolutely to support this agreement which is so vital to international security.

United Nations A/C.1/54/4

General Assembly

Distr.: General
12 October 1999

Original: English

Fifty-fourth session
First Committee
Agenda item 76 (r)
Towards a nuclear-weapon-free world: the need for a new agenda

Letter dated 23 September 1999 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to forward the communiqué issued by the Ministers of Foreign Affairs of the New Agenda Coalition (Brazil, Egypt, Ireland, Mexico, New Zealand, South Africa and Sweden) on 22 September 1999, with regard to item 76 (r) of the agenda of the fifty-fourth session of the General Assembly.

I would be grateful if the attached communiqué could be circulated as a document of the General Assembly.

(*Signed*) Ahmed **Aboul Gheit**
Ambassador
Permanent Representative

99-29475 (E) 121099

Annex

Communiqué issued by the foreign ministerial level meeting of the New Agenda Coalition in New York on 22 September 1999

A meeting of the Foreign Ministers of Brazil, Egypt, Ireland, Mexico, New Zealand, South Africa and Sweden was held today to take stock of progress on their joint initiative: towards a nuclear-weapon-free world: the need for a new agenda, as well as to consider future action in the United Nations and other international fora.

The Ministers noted that a degree of complacency had crept into the international push for progress on nuclear disarmament. They examined the contribution which the new agenda had made to refreshing the debate on the nuclear disarmament imperative. They reiterated their concern over the absence of a definitive engagement to embark on a seamless process which could lead to the early elimination of nuclear weapons.

The Ministers considered the further steps they would take to advance the New Agenda and the goal of a world without nuclear weapons. They recalled that the resolution they had launched in the General Assembly the previous year had been co-sponsored by 32 delegations and adopted by a large majority of the General Assembly. They noted the positive response to the contribution which the New Agenda Coalition had made at the third session of the Preparatory Committee of the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and the co-sponsorship by 44 delegations of their proposals tabled at the session.

The Ministers noted that a fundamental shift in approach was required to push the nuclear disarmament agenda forward. The new agenda would continue to urge the five nuclear weapon States to make an unequivocal undertaking at the highest political level to accomplish the speedy and total elimination of their nuclear arsenals. This undertaking should be manifested through an accelerated process of negotiations, geared towards achieving nuclear disarmament, to which the five nuclear weapon States are committed under Article VI of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons.

The Ministers also shared their concerns at the effects of events in South Asia on nuclear disarmament. They reiterated their call in the new agenda resolution on the three States that are nuclear-weapons capable and have not yet adhered to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons to renounce the nuclear weapons option, and to adhere unconditionally and without delay to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, and to take all necessary measures which flow from adherence to that instrument.

The Ministers acknowledged that some progress on nuclear arms reductions was being achieved and that positive steps had been taken to enhance strategic stability by some of the five nuclear weapon States. They reiterated their call on the five nuclear weapon States to take such interim steps as were feasible to diminish the role of nuclear weapons in security policies. They considered that that would significantly underpin the process leading to nuclear disarmament.

The Ministers confirmed that a draft resolution would again be tabled in the First Committee of the current session of the General Assembly, the text of which they were submitting to potential co-sponsors.

UNITED NATIONS

GENERAL ASSEMBLY

Distr.
GENERAL

A/C.1/54/5
18 October 1999

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/ENGLISH/FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

أعضاء اللجنة الأولى
第一委员会成员
MEMBERSHIP OF THE FIRST COMMITTEE
MEMBRES DE LA PREMIÈRE COMMISSION
ЧЛЕНЫ ПЕРВОГО КОМИТЕТА
MIEMBROS DE LA PRIMERA COMISION

ملحوظة : يرجى من الوفود التي تريد إدخال أية تصحيحات على القائمة التالية أن ترسلها ، كتابة ، إلى أمين اللجنة ، الغرفة رقم S-2977H، مبنى الأمانة العامة .

注意：请各代表团把对以下名单的更正用书面送交秘书处大楼第 S-3170C，室的委员会秘书。

NOTE: Delegations are requested to send their corrections to the following list in writing to the Secretary of the Committee, room S-3170C, Secretariat Building.

NOTE: Les délégations sont priées d'envoyer leurs corrections à la présente liste, par écrit, au Secrétaire de la Commission, bureau S-2977H, Bâtiment du Secrétariat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Делегациям предлагается послать свои исправления к настоящему списку в письменной форме секретарю Комитета, комната S-2977H, здание Секретариата.

NOTA: Se ruega a las delegaciones se sirvan enviar sus correcciones a la siguiente lista, por escrito, al Secretario de la Comisión, oficina S-2977H, Edificio de la Secretaría.

الرئيس

主席

Chairman
Président
Председатель
Presidente

Sr. Raimundo González (Chile)

نائب الرئيس

副主席

Vice-Chairmen
Vice-Présidents
Заместители Председателя
Vicepresidentes

Mr. Günther Siebert (Germany)
Mr. Kestutis Sadauskas (Lithuania)
Mr. Tarig Ali Bakhit (Sudan)

المقرر

报告员

Rapporteur
Докладчик
Relator

Mr. Carlos D. Sorreta (Philippines)

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Afghanistan	Mr. Ravan A. G. Farhadi Mr. Massoud Khalili	Mr. Haron Amin	
Albania			
Algeria	M. Abdallah Baali	M. Abdelkader Mesdoua	M. Mahi Boumediene
Andorra	Mr. Juli Minoves-Triquell	Mr. Joan Forner-Rovira	
Angola			
Antigua and Barbuda	Mr. Patrick A. Lewis	Mr. Conrod C. Hunte	
Argentina	Sr. Fernando Petrella Srta. Ana María Ramírez	Ms. Gabriela Martinic	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Armenia	Mr. Movses Abelian	Mr. Arman Akopian	Mr. Mher Margarian
Australia	Mr. Les Luck	Ms. Brontë Moules Ms. Penny Burtt	Ms. Philippa King
Austria	Mr. Harald Kreid	Ms. Petra Schneebauer	Mr. W. Koeffler
Azerbaijan	Mr. Eldar Kouliev Mr. Yashar Aliyev		
Bahamas	Mr. Maurice Moore	Ms. Sandra Carey	
Bahrain			
Bangladesh	Mr. Anwarul Karim Chowdhury		Mr. Iftekhar Ahmed Chowdhury Mr. F.A. Shamim Ahmed

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Barbados	Mr. Ricardo Browne	Mr. June Clarke	Ms. Betty Russell
Belarus	Mr. Sergei Martynov Mr. Alyaksandr Sychov	Mr. Valentin Rybakov Mr. A. Vasilyev	Mr. Yuri Kazhura Mr. Vadim Reznikov
Belgium	Mr. Jean Lint Mr. Carl Peeters Mr. Evert Marechal		
Belize	Mr. Michael Ashcroft	Mr. Stuart Leslie Mr. Alfonso Gahona Ms. Dina Shoman Mr. Trevor Jeffries	
Benin			
Bhutan	Mr. Tashi Tsering		
Bolivia			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Bosnia and Herzegovina	Mr. Muhamed Sacirbey	Mr. Tomislav Grubesa	Ms Lidija Topic
Botswana	Mr. Tebelelo A. Boang	Mr. Zibani J. Ntakhwana	
Brazil			
Brunei Darussalam	Mr. Jemat Haji Ampal	Mrs. Adb Rahman	Mr. Ramlee Shukrin
Bulgaria	Mr. Yuri Sterk Mr. Petico Dracavov	Ms. Maria Pavlova	
Burkina Faso	M. Jean-Baptiste Kambire	M. Zakaria Fofana	M. Xavier Niodogo
Burundi			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Cambodia			
Cameroon			
Canada	Mr. C. Westdal Col. M. Snell	Mr. R. McDougall Mr. M. Vidricaire	Mr. P. Hébert Ms. A. Lamarre Ms. L. Sarty Mr. D. Viveash Ms. E. Wright
Cape Verde			
Central African Republic			
Chad	Mr. Hassane Mayo - Abakaka		
Chile	Sr. Juan Larraín Sr. Raimundo González	Sr. Waldemar Coutts Sr. Rodrigo Espinosa	Sr. Cristián Le Dantec

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
China	Mr. Hu Xiaodi	Mr. Wang Xiaoyu Mr. Wang Qun	Ms. Wang Xiaolin Mr. Wang Lei
Colombia	Sr. Alfonso Valdivieso	Sr. Andrés Franco Sr. Renato Salazar	
Comoros			
Congo	Mr. Lomami Yumba		
Costa Rica	Sr. Bernd Niehaus	Sr. Frederic Bijou	
Côte d'Ivoire	M. Claude Bouah-Kamon	M. Noel Ahipeaud-Guebo	
Croatia	Mr. Ivan Šimonović	Ms. Ana Marija Bešker Ms. Jelena Grčić Polič Mr. Igor Pokaz	Ms. Jasna Ognjanovac Ms. Sanja Bujas-Juraga

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Cuba			
Cyprus	Ms. Frances-Galatia Williams		
Czech Republic	Mr. Alexander Slabý	Mr. Alexander Sporýš Mr. Jaroslav Zouzal	Mr. Pavel Mikolajek
Democratic People's Republic of Korea	Mr. Ki Song Jin	Mr. Kim Sam Jong	
Denmark	Mr. Jesper Toftlund	Mr. Asger Kroll	
Djibouti	M. Djama Mohamoud Ali	M. Daher I. Bouraleh	
Dominica			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Dominican Republic	Sra. Cristina Aguiar	Sr. Sully Saneaux	Sra. Marlene Boves
Ecuador	Sr. Mario Alemán	Sr. Emilio Izquierdo	
Egypt	Mr. Ahmed Aboulgheit Mr. Ahmed Darwish	Mr. Ismail Khairat Mr. Motaz Zahran Mr. Yehia Oda	
El Salvador	Sr. Ricardo G. Castaneda		
Equatorial Guinea	Sr. Teodoro Biyogo Nsue	Sr. Narciso Ntugu Abeso Oyana	
Eritrea			
Estonia	Mr. Caius Kull	Mrs. Eve Sirp	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Ethiopia	Mr. Duri Mohammed	Mr. Berhanemeskel Nega Mr. Taye Tesfaye	Mr. Gutema Ayana Mr. Meheret Getahoun
Fiji	Mr. Amraiya Naidu		
Finland	Mr. Markku Reimaa	Mr. Timo Kantola Ms. Marja-Leena Vuorenpää Mr. Jukka Pesola	Mr. Markku Nikkilä Ms. Jenni Rissanen Mr. Markku Virri
France			
Gabon	M. Denis Dangue Rewaka	M. Alfred Moungara Moussotsi	
Gambia			
Georgia			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Germany	Mr. Günther Seibert Mr. Walter Lindner	Mr. Klaus Achenbach Mr. Stefan Kordasch Mr. Wolfgang Neuen Mr. Gerhard Schepe Mr. Klaus-Dieter Bemers	Mr. Dirk Rotenberg Mr. Rita Wetzels
Ghana	Mr. Yaw O. Osei	Mr. Yaw O. Osei	
Greece			
Grenada	Mr. Ronald Straker		
Guatemala	Sr. Gert Rosenthal	Sr. Luis Raúl Estévez	Srta. Brenda Castellanos
Guinea	Mme Fatollmata Kaba	Hadja Mahawa Bangoura Camara	
Guinea-Bissau			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	المندوب 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	المندوبون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Guyana	Mr. Samuel R. Insanally	Mr. Dexter Wilburg Ms. Donette Nichols	
Haiti	M. Bertrand Fils-Aimé	M. Frantz Dorsainville	
Honduras			
Hungary	Mr. Zoltán Pecze	Mr. Attila Zimonyi Mr. Dezsö Horváth	
Iceland	Mr. Thorsteinn Ingólfsson	Mr. Gunnar Gunnarsson	Mr. Stefan L. Stefánsson Mr. Akel Nikulásson
India			
Indonesia	Mr. Makarim Wibisono Mr. Makmur Widodo	Mr. Toto Riyanto Mr. Hazairin Pohan	Mr. A. M. Fachir Mr. Djumantoro Purbo Mr. Suryana Sastradiredja

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	المثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Iran(Islamic Republic of)	Mr. Hamid Baeidi-Nejad Mr. Shahroukh Shakerian	Mr. Nasseraldin Heidari	Mr. Mansour Salsabili
Iraq	Mr. Rokan Al-Anbuge	Mr. Ghaleb Fahad Al-Anbaki Mr. Hani Al-Hasen	Mr. Ahmed Sadig
Ireland	Mr. Michael Hoey	Mr. Darach MacFhionnbhairr Mr. Don Sexton	Mr. K. Dowling
Israel	Mr. Nimrod Barkan Mr. Giora Becher	Mr. Meir Itzhaki Mr. Ephraim Asculai Ms. Chen Zak	
Italy	Mr. Giuseppe Balboni Mr. Gianfranco Incarnato	Mr. Giovanni Jannuzzi	
Jamaica	Ms. M. P. Durrant	Mr. R. Pierce Mrs. D. Quarless	Ms. J. Thomas
Japan	Mr. Yukio Satoh Mr. Akira Hayashi	Mr. Mitsuro Donowaki Mr. Norio Hattori Mr. Yukiya Amano Mr. Motohide Yoshikawa Mr. Hisao Yamaguchi Mr. Toshio Sano Mr. Nobuaki Yamamoto Mr. Kazutoshi Aikawa	Mr.Masato Ohtaka Ms.Setsuko Kawahara Mr. Yasunari Morino Mr.Yasushi Noguchi Mr. Taijiro Kimura Ms. Akemi Yoshida Mr. Tatsuo Yamane

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	المثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLEANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Jordan	Mr. Hasan Abu-Nimah	Mr. Ayman Aamiry	
Kazakhstan	Ms. Akmaral Kh. Arystanbekova	Mr. Yerzhan Kazykhanov	Mr. Murat Smagulov
Kenya	Mr. Fares M. Kuindwa		Mr. Haggai O. Dulo Ms. Amina C. Mohamed Mr. Michael A. O. Oyugi
Kiribati			
Kuwait	Mr. Hisham Al-Ghanim	Ms. Zeyad Al-masha N	
Kyrgyzstan			
Lao People's Democratic Republic	Mr. Alounkeo Kittikhoun	Mr. Khampheng Douangthongla	
Latvia	Mr. D. Dobrāja		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Lebanon	Mr. Selim Tadmoury	Mr. Gibran Soufan Mr. Jad El-Hassan Mr. Houssam Diab Mr. Hassan Najem	Ms. Therese Nahas
Lesotho	Mr. Phakiso Mochochoko		
Liberia	Mrs. Neh Dukuly-Tolbert Mr. Christopher Minikon Mrs. Famatta R. Osode	Mr. Robert Y. Lormia II	
Libyan Arab Jamahiriya	Mr. Isa A Babaa	Mr. Ramadan Barg	Mr. Mohamed I. Aribi
Liechtenstein	Mrs. Claudia Fritsche	Mr. Christian Wenaweser	Mr. Christian Gstoehl
Lithuania			
Luxembourg	Mr. Arsène Millim		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLEANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Madagascar	Mr. Jean Delacroix Bakoniarivo Mrs. Déphalinée Adolphe Rahantabololo Mrs. Radafiarisoa Léa Raholinirina	Mrs. Déphalinée Adolphe Rahantabololo Mrs. Radafiarisoa Léa Raholinirina	Mrs. Déphalinée Adolphe Rahantabololo Mrs. Radafiarisoa Léa Raholinirina
Malawi	Mr. B.M.C.L. Phiri Mr. M.Z.C. Ulaya	Mr. Trevor P. Chimimba	
Malaysia	Mr. Hasmy Agam	Mr. Yahaya Kamal Yan Mr. Abdullah Faiz Zain Ms. Astanah Banu Shri Abdul Aziz	
Maldives	Mr. Ahmed Khaleel	Mr. Ali Khaleel	
Mali			
Malta	Mr. Walter Balzan	Mr. Julian Vassallo	
Marshall Islands	Mr. Jackeo Relang	Mr. David Paul Mr. Joseph Bigler	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Mauritania	Mr. Sidi Ould Baham		
Mauritius			
Mexico	Sr. Antonio de Icaza	Sra. Ma. Angélica Arce	
Micronesia (Federated States of)	Mr. Tadao P. Sigrah	Mr. Masao Nakayama	Mr. Martin Zvachula
Monaco	M. Jacques Louis Boisson	Mme Valérie Bruell-Melchor	
Mongolia	Mr. Jargalsaikhany Enkhsaikhan Mr. Sukh-Ochir Bold	Mr. Tserenpil Dorjsuren	
Morocco	M. M.Mohamed Amar M. Omar Zniber	Mme Jamila Antra	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Mozambique	Mr. Fernando Chomar	Mr. César Gouveia	Mrs. Manuela Lucas
Myanmar	Mr. Mya Than	Mr. Ko Ko	Mr. Kyaw Swa Mr. Ko Ko Shein
Namibia	Mr. Martin Andjaba		Mr. Ngakore Keeja Mr. Egidius Hakwenye
Nauru			
Nepal	Mr. Narendra Bikram Shah Mr. Arjun JB Singh Mr. Ghanendra Basner	Mr. Durga P. Bhattarai Mr. Hira B. Thapa	Mr. Ramesh Khanal
Netherlands	Mr. Ch. Sanders Mr. Thymen Kouwenaar Ms. Henriette Houben Mr. François Naeff		
New Zealand	Mr. Clive Pearson		Mr. Niels Holm Ms. John Borrie
Nicaragua	Sr. Alfonso Ortega Urbina	Sr. Mario H.Castellón	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Niger	Mr. Elhadj Ado Abou	Mr. Amadou Sonhrai	
Nigeria	Mr. O. Akinsanya Mr. A. O. Idowu Mr. Ahmed Sule	Mrs. S. O. Shodeine	Mr. R. A. Boroffice Mr. S. A. Odesola Mr. A. Abubakar Mr. Sola Ogunbanwo Mr. Ajum Obi
Norway	Mr. Ole Peter Kolby	Mr. Bjørn Skogmo Mr. Steffen Kongstad Mr. Hans Brattskar	Mr. Jørn Gjelstad Mr. Odd-Inge Kvalheim Mr. Jon Mørland Ms. May-Elin Stener
Oman			
Pakistan	Mr. Mohammad Siddique Khan Kanju	Mr. Shamshad Ahmad Mr. Inam ul Haque Mr. Syed Ali Shah Mr. Munir Akram	Mr. Mehdi Masud Mr. Syed Yawar Ali Mr. P. K. Sahani Mr. Alamgir Babar Mr. Shafqat Ali Khan
Palau			
Panama	Sra. Mary Morgan-Moss	Sr. Hernán Tejeira	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Papua New Guinea			
Paraguay	Sr. Genaro V. Pappalardo		
Peru	Sr. Francisco A. Tudela	Sr. Manuel Picasso Sr. Juan Miguel Miranda Sr. Paul Duclós	Sr. Luis Salazar Monroe
Philippines	Mr. Felipe Mabilangan	Mr. Carlos Sorreta	
Poland	Mr. Krzysztof Jakubowski	Mr. Kazimierz Tomaszewski Mr. Slawomir Lemánski	Ms. Zbigniew Szlek Mr. Adam Wilczyński Ms. Anna Grupińska
Portugal			
Qatar	Mr. Nassir Abdulaziz Al-Nasser	Mr. Saif Moqadam Al-Boainain	Mr. Ali Fahad Al-Hajri

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Republic of Korea	Mr. Choi Sung-joo	Mr. Moon Duk-ho Mr. Lee Sang-hwa	Mr. Shin Sang-mok Mr. Lee Seo-hang
Republic of Moldova			
Romania	Mr. Ion Gorita	Mr. Stelian Stoian Mr. Razvan Rusu	
Russian Federation	Mr. Sergey V. Lavrov Mr. Grigory V. Berdennikov Mr. Andrei Granovsky	Mr. Vladimir N. Sergeev Mr. Pulat H. Abdullayev	Mr. Valery A. Koval Mr. G. A. Poznukhov Mr. Vikto[illegible] Vasiliev Mr. Sergei O. Tretyakov Mr. V. G. Zemlyakov Mr. Yuri A. Kolesnikov Mr. Dmitry V. Spirin Mr. Sergei V. Shmelev Mr. Sergei N. Popok Mr. Konstantin V. Tsymbaliuk Mr. Nikolai N. Koval Mr. Dmitry V. Solovykh Mr. Sergei I. Karnyusha Mr. Petr V. Ledenev
Rwanda			
Saint Kitts and Nevis			
Saint Lucia	Mr. Julian Hunte		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Saint Vincent and the Grenadines	Mr. Dennie Wilson	Mr. Bernard Wyllie	Mrs. Heather Okyere
Samoa			
San Marino	Ms. Elena Molaroni		
Sao Tome and Principe			
Saudi Arabia	Mr. Abdulrahman Al-Ahmed	Mr. Mansour T. Al-Saud	
Senegal			
Seychelles	Mr. Claude Morel		
Sierra Leone	Mr. Sylvester Rowe		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Singapore	Mr. Kishore Mahbubani	Ms. Christine Lee	Mr. Yap Ong Heng Ms Sylvia Bay Ms. Vanessa Chan Mr. Kenny Lim Mr. Yeo Seow Peng
Slovakia	Ms. Maria Krasnohorska	Mr. Rastislav Gabriel	Mr. Mikulas Turner
Slovenia	Mr. Danilo Türk	Ms. Irena Mernik Mr. Janez Lenarčič	
Solomon Islands			
Somalia			
South Africa			
Spain	Sra. Ana Menéndez	Sr. José Pérez Aragón Sr. Enrique Yturriaga	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Sri Lanka			
Sudan			
Suriname	Mr. Subhas Mungra Mr. Michel Kerpens		
Swaziland			
Sweden	Mr. Henrik Salander	Ms. Anneli Lindahl Kenny Ms. Katarina Rangnitt Mr. Anders Wallberg	
Syrian Arab Republic	Mr. Mikhail Wehbe Mr. Khalil Abou-Hadid Mr. Ahmad Al-Hariri		
Tajikistan			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Thailand	Mr. Asda Jayanama	Mr. Voravee Wirasamban Mr. Apirath Vienravi	Ms. Sudaporn Hanpaiboon Mr. Chittipat Tongprasroeth
The former Yugoslav Republic of Macedonia	Mr. Naste Calovski	Mr. Igor Dzundev	Mr. Nenad Kolev
Togo	M. Aziagbe Komi Amouzou	M. Kodjo Menan	
Tonga			
Trinidad and Tobago	Mr. George Winston McKenzie	Miss Gaile Ramoutar	
Tunisia			
Turkey	Mr. Volkan Vural	Mr. Murat Sungar Mr. Mehmet Samsar	Ms. Damla Yesim Say
Turkmenistan			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Uganda			
Ukraine	Mr. Volodymyr Yel'chenko Mr. Yuriy Polurez	Mr. Oleksandr Shevchenko	Mr. Yurii Onishchenko
United Arab Emirates	Mr. Mohammad Jasim Samhan	Mr. Mohammed Rashid Al-Absi	Mr. Saleh Ahmad S. Al-Zaraim Al-Suwaidi
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Mr. Ian Soutar	Mr. Ian Donaldson Mr. John Wattam Mr. John Dunne Mr. Simon Wilson	
United Republic of Tanzania			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
United States of America	Mr. John D. Holum Ms. Avis Bohlem Mr. Michael Lekson Mr. Robert T. Grey, Jr. Ms. Nancy Soderberg	Mr. Pierce Corden Ms. Katharine C. Crittenberger Mr. John H. King	Ms. Helen Bird Mr. John Bravaco Mr. Marc A. Collins Mr. Christian Coughlin Ms. Kelly Davis Ms. Elizabeth Healey Mr. Charles Jones Mr. John Kearns Mr. William Menold Mr. Stephen P. Metruck Mr. Michael Sullivan Mr. Neal Waldrop
Uruguay	Sr. Jorge Pérez Otermin	Sr. Alberto Guani	
Uzbekistan	Mr. Nodirbek Ibragimov	Mr. Saeed Akhmedjanov	Mr. Alisher Vohidov
Vanuatu			
Venezuela	Sr. Carlos Bivero Sr. Francisco Vélez Sr. Víctor Rodríguez	Sr. Wilmer Méndez Sr. Víctor Manzanares Srta. Luisa Kislinger	Sr. Adelso Emiro Pérez-Ramírez Sr. José Olivar-Araujo

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Yemen	Mr. Mohamed A. Al-Sindi		
Yugoslavia			
Zambia	Mr. M. Sipangule		
Zimbabwe			

الوكالات المتخصصة

专门机构

SPECIALIZED AGENCIES
INSTITUTIONS SPECIALISÉES
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

	المثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	المثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
International Labour Organization	Mr. Franklyn Lisk	Mr. Gareth Howell	
Food and Agriculture Organization of the United Nations	Mr. Boubacar Toure	Mr. Frederick H. Weibgen Mr. Toshihiko Murata Mr. Charles Boliko	
United Nations Educational, ScientificandCultural Organization			
World Health Organization			
World Bank			

الوكالات المتخصصة

专门机构

SPECIALIZED AGENCIES
INSTITUTIONS SPECIALISÉES
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

	المثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	المثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
International Monetary Fund			
International Atomic Energy Agency	Mr. B. Andemicael	Ms. Tracy C. Brown	

الدول غير الأعضاء

非会员国

NON-MEMBER STATES

ETATS NON-MEMBRES

ГОСУДАРСТВА-НЕЧЛЕНЫ

ESTADOS NO MIEMBROS

Holy See	Archbishop R. Martino	Msgr. M. Zalewski Fr. A. Frontiero	Mr. A. Edward Mr. D. Roche Ms. L. Gray Mr. D. Geraghty
Switzerland	M. Peter Maurer	M. Matthias Halter	M. René Haug

المنظمات التي تلقت دعوة دائمة
للاشتراك في دورات وأعمال
الجمعية العامة بصفة مراقبين

收到以观察员身份参加
大会各届会议及工作的
长期有效的邀请的组织

ORGANIZATIONS WHICH HAVE RECEIVED A STANDING INVITATION
TO PARTICIPATE IN THE SESSIONS AND WORK
OF THE GENERAL ASSEMBLY AS OBSERVERS

ORGANISATIONS AYANT RECU UNE INVITATION PERMANENTE
A PARTICIPER AUX SESSIONS ET AUX TRAVAUX
DE L'ASSEMBLEE GENERALE EN QUALITE D'OBSERVATEURS

ОРГАНИЗАЦИИ, ПОЛУЧАЮЩИЕ ПОСТОЯННОЕ ПРИГЛАШЕНИЕ
УЧАСТВОВАТЬ НА СЕССИЯХ И В РАБОТЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

ORGANIZACIONES QUE HAN RECIBIDO UNA INVITACION PERMANENTE
A PARTICIPAR EN LOS PERIODOS DE SESIONES Y EN LOS
TRABAJOS DE LA ASAMBLEA GENERAL EN CALIDAD DE OBSERVADORAS

European Community	Ms. Marie-Anne Coninsx		
International Committee of the Red Cross	Mrs. Ariane Sand-Trigo	Mrs. Véronique Christory	Mr. Patrick Zahnd
League of Arab States			
Organization of the Islamic Conference	Mr. Ahmad Haji Hosseini	Mr. Walid Sherif	

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY

Distr.
GENERAL

A/C.1/54/5/Add.1
27 October 1999

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/
ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

أعضاء اللجنة الأولى
第一委员会成员
MEMBERSHIP OF THE FIRST COMMITTEE
MEMBRES DE LA PREMIERE COMMISSION
ЧЛЕНЫ ПЕРВОГО КОМИТЕТА
MIEMBROS DE LA PRIMERA COMISION

ملحوظة : يرجى من الوفود التي تريد إدخال أية تصحيحات على القائمة التالية أن ترسلها ، كتابة ، إلى أمين اللجنة ، الغرفة رقم S-2977H ، مبنى الأمانة العامة .

注意：请各代表团把对以下名单的更正用书面送交秘书处大楼第 S-2977H，室的委员会秘书。

NOTE: Delegations are requested to send their corrections to the following list in writing to the Secretary of the Committee, room S-3170C, Secretariat Building.

NOTE: Les délégations sont priées d'envoyer leurs corrections à la présente liste, par écrit, au Secrétaire de la Commission, bureau S-2977H, Bâtiment du Secrétariat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Делегациям предлагается послать свои исправления к настоящему списку в письменной форме секретарю Комитета, комната S-2977H, здание Секретариата.

NOTA: Se ruega a las delegaciones se sirvan enviar sus correcciones a la siguiente lista, por escrito, al Secretario de la Comisión, oficina S-3170C, Edificio de la Secretaría.

الرئيس
主席
Chairman
Président
Председатель
Presidente
Mr. Raimundo González (Chile)

نائب الرئيس
副主席
Vice-Chairmen
Vice-Présidents
Заместители Председателя
Vicepresidentes
Mr. Günther Siebert (Germany)
Mr. Kestutis Sadauskas (Lithuania)
Mr. Tariq Ali Bakhit (Sudan)

المقرر
报告员
Rapporteur
Докладчик
Relator
Mr. Carlos D. Sorreta (Philippines)

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Bolivia		Sr. Alberto Salamanca Prado	Sr. Gualberto Rodríguez San Martín
Brazil	Mr. Gelson Fonseca Junior	Mr. Luiz Tupy Caldas de Moura Mr. Benedito Onofre Bezerra Leonel Mr. Enio Cordeiro Mr. Paulo Cordeiro de Pinto Andrade	
Brunei Darussalam		Mrs. Faezah Abdul Rahman	
Cape Verde	Mr. José Luis Monteiro	Mr. Severino Almeida	
Cuba	Sr. Rodolfo Benítez Verson		Sra. María Esther Fiffe Sr. Miguel Moré Santana Sr. Orestes A. Hernández Hernández Sr. Fernando García Hernández Sr. José R. Menéndez
Eritrea	Mr. Haile Menkeiros Mr. Yemane Ghebreas Mr. Kibreab Y. Habteselassie		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
France	M. Hubert Forquenot de la Fortelle	Mme. Véronique Bujon-Barré M. Paul Dahan M. Jean-Claude Brunet M. Thomas Wagner M. Fabien Fiesch	M. Michel Lanternier M. Philippe Andrié
Greece	Mr. Y. Souliotis	Mr. G. Avgoustis Mr. N. Mathioudakis	
Japan			Mr. Ryotaro Suzuki
Mexico		Sra. Socorro Rovirosa	
Nigeria	Mr. Sola Ogunbanwo	Mrs. S. O. Shodeinde Ms. Ahmed Sule	Mr. O. Akinsanya Mr. A. O. Idowu Mr. S. A. Odesola Mr. R. A. Boroffice Mr. Ajum Obi
Oman	Mr. Mohammed Al-Hassan	Mr. Mohammed Al-Sameen Mr. Habib Al-Balushi	Mr. Fuad M. Al-Hinai
Portugal	Mr. Filipe de Albuquerque	Mr. Neves Marinheiro	Ms. Maria Fátima Mendes Mr. Mário Miranda Duarte Mr. Fernando Brito

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Qatar	Mr. Nassir Abdulaziz Al-Nasser	Mr. Saif Moqadam Al-Boainain Mr. Ali Fahed Al-Hajri	Sheikh Meshal Al-Thani
Republic of Moldova	Mr. Ion Botnaru	Mr. Victor Moraru	
Republic of Korea	Mr. Ban Ki-moon Mr. Chang Man-soon Mr. Cho Dae-sik		
Russian Federation		Mr. Anatoly Antonov	
Sierra Leone	Mr. Sylvester Rowe	Mr. Nikita S. Khyne-Sam	
South Africa	Mr. Dumisani Kumalo	Mr. George S. Nene Mr. Thomas Markram	Mr. Jean P. du Preez Mr. Patrick Tsholetsane
Sri Lanka	Mr. John de Saram Mr. H.M.G.S. Palihakkara	Mr. S. Ekanayake	
Swaziland	Mr. Leonard M. Maphalala	Mrs. Nonhlanhla P. Mlangeni	Mr. Moses M. Dlamini
Turkey	Mr. Volkan Vural Mr. Murat Sungar	Mr. Mehmet Samsar Ms. Damla Yeşim Say	Mr. Tahsin Tank

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Uganda	Mr. Fred Beyendeza		
United Republic of Tanzania	Mr. D. N. Mwakawago Mr. K. E. Kiliba		

United Nations A/C.1/54/6

General Assembly

Distr.: Limited
15 October 1999

Original: English

Fifty-fourth session
First Committee

Letter dated 14 October 1999 from the Permanent Representative of Indonesia to the United Nations addressed to the Chairman of the First Committee

On behalf of the States Members of the Movement of Non-Aligned Countries and in my capacity as Chairman of the Movement's Working Group on Disarmament, I would like to draw your attention to the relevant paragraphs on issues related to disarmament (paras. 38 to 50) of the Final Communiqué adopted by the Meeting of Ministers for Foreign Affairs and Heads of Delegation of the Movement of Non-Aligned Countries at the fifty-fourth session of the General Assembly, held in New York on 23 September 1999. This Communiqué has been submitted to the United Nations Secretariat to be issued as a document of the fifty-fourth session of the General Assembly (A/54/469-S/1999/1063, annex).

A copy of the Communiqué is available upon request and can be picked up at the Permanent Mission of the Republic of South Africa to the United Nations.

I should be grateful if you could arrange to have the present letter circulated as a document of the First Committee.

(*Signed*) Makarim **Wibisono**
Ambassador
Permanent Representative

99-29949 (E) 151099

United Nations A/C.1/54/7

General Assembly

Distr.: General
19 October 1999
English
Original: Chinese and English

Fifty-fourth session
First Committee
Agenda item 76
General and complete disarmament

Letter dated 18 October 1999 from the Permanent Representative of China to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to forward herewith the text of a position paper of the Chinese delegation entitled "Uphold the ABM Treaty, Push forward Nuclear Disarmament Process and Promote International Peace and Security" (see annex).

I would be grateful if the present letter and its annex could be circulated as a document of the General Assembly under agenda item 76.

(*Signed*) **Qin** Huasun
Ambassador
Permanent Representative of the
People's Republic of China to the
United Nations

99-30241 (E) 191099

Annex

Uphold the ABM Treaty, Push foward Nuclear Disarmament Process and Promote International Peace and Security

-- *Position of the Chinese Delegation*

The Anti-Ballistic Missile Treaty (ABM Treaty) represents the corner stone for maintaining global strategic balance and stability in the world today. Over the past 30 years or so, it has helped bring about a relative balance and stability among the state parties by limiting the development and deployment of ABM systems for a defense of the territory of the state party. During the Cold War, the Treaty played a pivotal role in checking the nuclear arms race between the United States and the former Soviet Union which would otherwise have got out of control. Now in the post-Cold War era, the Treaty, by providing for restraint between state parties to develop and deploy anti-ballistic missile systems, makes possible the bilateral reduction of nuclear arms by the United States and Russia, and furnishes the necessary security framework required for movement on the multilateral nuclear disarmament front. Although the Treaty is bilateral in nature, its important role in maintaining global strategic stability, pushing forward nuclear disarmament and promoting international security has been universally recognized.

The ABM Treaty is, however, now confronted with grave challenges flowing from some recent negative developments in the international situation. In seeking its own absolute security and strategic advantage, a state party to the Treaty is now not only vigorously pursuing its own NMD programme but also pressing rapidly ahead with its joint TMD development programmes with some other individual countries. Such moves not only fly in the face of the purposes and principles of the Treaty, but are also very much at odds with the core provisions of the Treaty. It is thus clear that the real motive behind the repeated requests of

the above-mentioned state party to amend the Treaty is to remove the legal barriers to legitimize its development and deployment of NMD system. It is certain that once an amendment is made to the Treaty, there will be many more to come as a result of the so-called changes in situation. And, ultimately, the Treaty will be virtually rendered ineffective and become mere pieces of paper. This should naturally arouse the vigilance and grave concern of the international community.

To amend the Treaty in pursuit of NMD will have wide and far-reaching adverse impact on a global scale.

Firstly, such a move will have severe negative impact on global strategic balance and stability.

As the ABM Treaty has, since its conclusion, served as the corner stone for the maintenance of global strategic balance and stability, to amend this Treaty in pursuit of NMD will tip global strategic balance, trigger a new round of arms race and put world and regional stability in jeopardy.

The past century has demonstrated that the security of one country is often subject to that of others. A country can only enjoy its genuine security when it is built on the common security of all other countries. The basis for security should be the mutual trust and shared interest of all countries. A certain individual country, with its economic prowess and scientific and technological advantage, has vigorously pursued NMD, and, far too frequently, used or threatened to use force in international affairs in a bid to seek its own absolute security and military superiority. Such a practice will do no good to the relaxation of international situation. On the contrary, it will only undermine global strategic balance and stability and deprive all other countries of their sense of security as this country builds its own security at the expense of that of others. In a world where every country feels insecure, all countries will naturally seek all possible means to protect themselves as military factor plays an even greater role in international relations. As a result, large amounts of financial and material resources would have to be put into military build-up, which could otherwise be devoted to economic development. If that were the case, who would feel secure, and how could the world ever be a stable place to live?

Secondly, such a move will seriously hinder the nuclear disarmament process.

The relative balance of forces among major powers in the world and the global strategic stability based thereon represent the precondition for nuclear disarmament. If such balance and stability were shattered, the nuclear disarmament process would come to a halt or even be reversed.

The mutual restraint among state parties to the Treaty in developing and deploying anti-ballistic missile systems has created the necessary condition for the reduction of offensive strategic weapons and thus provided the guarantee for further progress in nuclear disarmament. It is with this Treaty, coupled with progress in a series of START negotiations that we have brought about the indefinite extension of the NPT, the conclusion of CTBT and the understanding pertaining to FMCT negotiations. To pick up the pace of the nuclear disarmament process, the international community should maintain such a momentum. However, if certain country is bent on making substantive amendments to the Treaty with a view to legitimizing its deployment of anti-ballistic missile systems, the precondition for strategic stability will then no longer be there and the security environment will undergo major changes. Under such circumstances, who can guarantee that existing treaties will continue to be implemented and, the existing understandings, still stand? And who can guarantee that the negotiations we are to embark on will still proceed smoothly?

Nuclear disarmament will be impossible in the absence of an international environment of peace, security, stability and trust. Development and proliferation of sophisticated missile defense systems will, obviously, do no good to international nuclear disarmament endeavour. On the contrary, it will only poison the atmosphere,

undermine the conditions necessary for nuclear disarmament, and breed a potential danger of arms race on a higher level. The nuclear disarmament process between the U.S. and Russia is already at a standstill with uncertain prospects for multi-lateral nuclear disarmament. Against this backdrop, international community should even more be resolute in their pursuit of the ultimate goal of complete prohibition and thorough destruction of nuclear weapons. Once nuclear weapons are eliminated, there will be no nuclear proliferation, let alone proliferation of long-range missiles and missile threat. So, in the final analysis, to exert greater efforts at disarmament per se, instead of otherwise, represents a correct approach, if we are to reduce the threat to peace. Under the current situation, it is imperative that attempts to amend and undermine the ABM Treaty be checked so as to preserve its integrity and effectiveness. This is of utmost importance to maintaining the momentum for nuclear disarmament and pushing forward nuclear disarmament process.

Thirdly, such a move will also disrupt international non-proliferation efforts.

Nuclear disarmament constitutes the prerequisite for non-nuclear states to honor their commitment to stay non-nuclear. To amend the ABM Treaty will legitimize the development and deployment of anti-ballistic missile systems. If such attempts were to prevail, the prerequisite and basis for nuclear disarmament would no longer be there. Under such circumstances, who can guarantee that yet some other non-nuclear states will not go nuclear? The use of large quantities of missiles by some military powers in Kosovo represents ample evidence of missiles' effectiveness and military prowess in today's world. It is, in effect, the best "publicity and promotion campaign" for this type of weapons. So, in this sense, we are of the view that countries which are the loudest advocate for missile non-proliferation are exactly the ones who have actually aggravated missile proliferation.

Moreover, given that the technologies for missiles and anti-missiles are inter-related and mutually convertible, many of the technologies used in anti-missile systems can be adapted to develop and improve offensive missiles. In this context, to develop anti-missile systems will, instead of checking missile proliferation, only add to the dangers of missile proliferation and thus make MTCR even more ineffective.

With the above in view, China maintains that it is the responsibility of the international community to take every necessary step, including, inter alia, calling for full and strict compliance with the ABM Treaty by all state parties, to preserve the integrity and effectiveness of ABM Treaty and to ensure that the Treaty will remain as the cornerstone for maintaining global strategic balance and stability and promoting nuclear disarmament. It is both fitting and timely for the General Assembly to review this issue at the current session, since it may, according to the *Charter of the United Nations*, discuss any questions pertaining to the maintenance of international peace and security brought before it by a Member or non-Member of the UN. It is absolutely necessary for the General Assembly to do it. To amend the ABM Treaty will affect the security of the entire international community, as such a move undermines global strategic stability and balance with severe negative impact on nuclear disarmament and non-proliferation endeavour. The draft resolution entitled "Preservation of and Compliance with the ABM Treaty"tabled by the Russian Federation is aimed at helping maintain international peace and security. The General Assembly, therefore, has both the right and obligation to discuss the above mentioned important issue as reflected in the above draft resolution. China, as a co-sponsor of the draft resolution, will, together with all other countries, seek the widest support and strive for its adoption at the current session of the General Assembly.

United Nations

A/C.1/54/8

General Assembly

Distr.: General
21 October 1999

Original: English

Fifty-fourth session
First Committee
Agenda item 78 (c)
Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session: Advisory Board on Disarmament Matters

Letter dated 19 October from the Permanent Representative of the Democratic People's Republic of Korea to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to refer to the report of the Secretary-General on the work of the Advisory Board on Disarmament Matters (A/54/218) under agenda item 78 (c) of the fifty-fourth session of the General Assembly.

The Advisory Board on Disarmament Matters has groundlessly made an issue of the national defence-building of the Democratic People's Republic of Korea, taking sides with forces hostile towards it. This constitutes a grave provocation against a sovereign State and an act to accuse the United Nations of sinister political objectives against the Democratic People's Republic of Korea.

It is an undeniable fact that the Democratic People's Republic of Korea has been under constant threat from the United States of America and other hostile forces for several decades. Therefore, our strengthening of our defence capability is an exercise of a sovereign right enshrined in the Charter of the United Nations. The Secretariat of the United Nations should get over its biased view of the question of the Korean Peninsula and observe the principle of impartiality, which is essential to its activities.

I should be grateful if you would have the present letter circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 78.

(*Signed*) Li Hyong Chol
Ambassador
Permanent Representative

99-30713 (E) 211099